

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 3574

[C — 2007/09748]

2 AOUT 2007. — Arrêté royal
établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 101, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 102, inséré par la loi du 9 juillet 1997, l'article 105, l'article 106, modifié par les lois des 19 juillet 1985, 1^{er} décembre 1994 et 22 décembre 1998, l'article 106bis, inséré par la loi du 9 juillet 1997 et modifié par les lois du 22 décembre 1998 et du 3 mai 2003, l'article 107, remplacé par la loi du 17 février 1997, l'article 108, modifié par la loi du 19 juillet 1985, l'article 109, modifié par les lois du 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 109bis, inséré par la loi du 19 juillet 1985 et modifié par les lois des 3 août 1992 et 9 juillet 1997, l'article 109ter, inséré par les lois des 9 juillet 1997 et 29 novembre 2001, les articles 110 et 111, l'article 112, remplacé par les lois des 22 décembre 1998 et 3 mai 2003 et l'article 113;

Vu l'arrêté royal du 17 mars 2006 établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel d'Anvers, du premier président de la cour du travail d'Anvers, du procureur général à Anvers, du greffier en chef de la cour d'appel d'Anvers et des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel d'Anvers;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La cour d'appel d'Anvers est composée de vingt-cinq chambres, soit :

1° seize chambres à trois conseillers, à savoir de la première à la seizième chambre, dont la quatorzième chambre (correctionnelle) en tant que chambre spécialisée connaît des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 76, sixième alinéa, du Code judiciaire, et dont la seizième chambre, en tant que chambre de la jeunesse connaît des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 92, § 1^{er}, 7^o, du Code judiciaire;

2° neuf chambres à conseiller unique, à savoir de la première chambre bis à la huitième chambre bis et la seizième chambre bis, soit la chambre de la jeunesse.

§ 2. Sauf les exceptions prévues par la loi, les présidents de chambre et les conseillers à la cour d'appel peuvent siéger tant dans les chambres civiles et correctionnelles que dans la chambre de la jeunesse et la chambre des mises en accusation; ils peuvent également siéger comme suppléant dans ces mêmes chambres.

Art. 2. Les chambres à conseiller unique connaissent des affaires visées à l'article 109bis, §§ 1^{er} et 2 du Code judiciaire.

Les chambres à trois conseillers connaissent les autres affaires.

Art. 3. § 1^{er}. La première chambre siège en matière civile les lundi matin, lundi après-midi et mardi matin.

La deuxième chambre siège en matière civile les mardi matin et mardi après-midi et les mercredi matin.

La troisième chambre siège en matière civile les mardi matin et mardi après-midi et les mercredi matin.

La quatrième chambre siège en matière civile les lundi matin, lundi après-midi et mardi matin.

La cinquième chambre siège en matière civile les jeudi matin, jeudi après-midi et vendredi matin.

La sixième chambre siège en matière civile et fiscale les lundi matin, lundi après-midi et mardi après-midi.

La septième chambre siège en matière civile les lundi matin, lundi après-midi et mardi matin.

La huitième chambre siège en matière civile les mardi après-midi, mercredi matin et mercredi après-midi.

La neuvième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin et mercredi après-midi et jeudi matin.

La dixième chambre siège en matière correctionnelle les mardi matin, mercredi matin et mercredi après-midi.

FEDERALE OVERHEIDSSTIJL JUSTITIE

N. 2007 — 3574

[C — 2007/09748]

2 AUGUSTUS 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 101, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, op artikel 102, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997, op artikel 105, op artikel 106, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985, 1 december 1994 en 22 december 1998, op artikel 106bis, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 1998 en 3 mei 2003, op artikel 107, vervangen bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 108, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985, op artikel 109, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, op artikel 109bis, ingevoegd bij de wet van 19 juli 1985 en gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 9 juli 1997, op artikel 109ter, ingevoegd bij de wetten van 9 juli 1997 en 29 november 2001, op de artikelen 110 en 111, op artikel 112, vervangen bij de wetten van 22 december 1998 en 3 mei 2003 en op artikel 113;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 maart 2006 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Antwerpen, van de procureur-generaal te Antwerpen, van de hoofdgriffier van het hof van beroep te Antwerpen en van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Het hof van beroep te Antwerpen bestaat uit vijftwintig kamers, zijnde :

1° zestien kamers met drie raadsheren, namelijk de eerste tot en met de zestiende kamer, waarvan de veertiende (correctionele) kamer, als gespecialiseerde kamer, kennis neemt van het hoger beroep ingesteld tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 76, zesde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde aangelegenheden, en waarvan de zestiende kamer, als jeugdkamer, kennis neemt van het hoger beroep ingesteld tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 92, § 1, 7^o, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde materies;

2° negen kamers met één raadsheer, namelijk de eerste bis kamer tot en met de achtste bis kamer en de zestiende bis kamer, zijnde de jeugdkamer.

§ 2. Behoudens wettelijk bepaalde uitzonderingen, kunnen alle kamervoorzitters en raadsheren van het hof van beroep zowel in burgerlijke en correctionele kamers, de jeugdkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling zitting houden en kunnen zij tevens als plaatsvervanger in deze kamers zitting houden.

Art. 2. De kamers met één raadsheer houden zitting in de zaken bedoeld in artikel 109bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

De kamers met drie raadsheren houden zitting in de andere zaken.

Art. 3. § 1. De eerste kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagvoormiddag.

De tweede kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag, dinsdagnamiddag en woensdagvoormiddag.

De derde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag, dinsdagnamiddag en woensdagvoormiddag.

De vierde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagvoormiddag.

De vijfde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdagvoormiddag, donderdagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De zesde kamer houdt zitting in burgerlijke en in fiscale zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagnamiddag.

De zevende kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagvoormiddag.

De achtste kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagnamiddag, woensdagvoormiddag en woensdagnamiddag.

De negende kamer houdt zitting in correctionele zaken op woensdagvoormiddag, woensdagnamiddag en donderdagvoormiddag.

De tiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op dinsdagvoormiddag, woensdagvoormiddag en woensdagnamiddag.

La onzième chambre siège comme suit :

1° en matière correctionnelle, chaque mardi après-midi (section I^{re}) et vendredi après-midi (section II);

2° dans les matières correctionnelles auxquelles les dispositions de l'article 209bis du Code d'instruction criminelle (sections I^{re} et II) sont applicables, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, matin et après-midi;

3° en matière de réhabilitation (section II), le premier vendredi du mois;

4° en matière de règlement de procédure, les lundi après-midi (section II) et jeudi après-midi (section I^{re});

5° en matière de détention provisoire et de requêtes en libération provisoire,

— section I^{re} : les mardi et jeudi matin, et, le cas échéant, après-midi

— section II : les lundi et vendredi matin, et, le cas échéant, après-midi;

6° en matière de contrôle des instructions conformément aux articles 136 et 235bis du Code d'instruction criminelle (sections I^{re} et II), les mercredi, matin et après-midi;

7° pour le prononcé dans les affaires visées ci-dessus (sections I^{re} et II) : selon les nécessités du service, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

La douzième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin et mercredi après-midi et jeudi après-midi.

La treizième chambre siège en matière correctionnelle les jeudi matin et après-midi et vendredi matin.

La quatorzième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin, jeudi matin et après-midi.

La quatorzième chambre connaît des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 76, sixième alinéa, du Code judiciaire le deuxième, troisième et quatrième jeudi après-midi du mois, et est composée, en tant que chambre correctionnelle spécialisée, de deux conseillers à la cour d'appel, y compris le président, et d'un conseiller à la cour du travail.

La quinzième chambre siège en matière correctionnelle les lundi matin et après-midi et vendredi matin.

La seizième chambre siège dans les matières de la jeunesse et connaît, aux jours et heures fixées par ordonnance du premier président de la cour d'appel, après avoir pris l'avis du procureur général près cette cour, uniquement des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 92, § 1^{er}, 7^o, du Code judiciaire. Cette chambre est composée de trois conseillers à la cour d'appel dont deux au moins ont bénéficié de la formation organisée dans le cadre de la formation continue des magistrats, comme visée à l'article 259sexies, § 1^{er}, 1^o, troisième alinéa, du Code judiciaire, indispensable pour exercer la fonction de juge au tribunal de la jeunesse.

La première chambre bis siège en matière civile les lundi matin.

La deuxième chambre bis siège en matière civile les mercredi matin.

La troisième chambre bis siège en matière civile les mardi matin.

La quatrième chambre bis siège en matière civile les lundi matin.

La cinquième chambre bis siège en matière civile les jeudi matin.

La sixième chambre bis siège en matière civile et fiscale les mardi après-midi.

La septième chambre bis siège en matière civile les lundi après-midi.

La huitième chambre bis siège en matière civile et en qualité de bureau d'assistance judiciaire les mardi après-midi.

La seizième chambre bis connaît des affaires civiles en matière de jeunesse les lundi matin, les lundi après-midi et chaque mercredi après-midi du mois, et des affaires correctionnelles en matière de jeunesse les jeudi avant-midi.

De elfde kamer houdt zitting als volgt :

1° in correctionele zaken, elke dinsdagnamiddag (afdeling I) en vrijdagnamiddag (afdeling II);

2° in de correctionele zaken die vallen onder toepassing van de bepalingen van artikel 209bis van het Wetboek van strafvordering, (afdeling I en II) : elke maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag, voormiddag en namiddag;

3° inzake herstel in eer en rechten, (afdeling II) : de eerste vrijdag van de maand;

4° inzake regeling van de rechtspleging : elke maandagnamiddag (afdeling II) en donderdagnamiddag (afdeling I);

5° inzake voorlopige hechtenis en verzoeken tot voorlopige invrijheidstelling,

— afdeling I : elke dinsdagvoormiddag en donderdagvoormiddag en zo nodig ook in de namiddag

— afdeling II : elke maandagvoormiddag en vrijdagvoormiddag en zo nodig ook in de namiddag;

6° inzake toezicht op onderzoeken, overeenkomstig de artikelen 136 en 235bis van het Wetboek van strafvordering, (afdeling I en II) : elke woensdag, voormiddag en namiddag;

7° voor uitspraken in de hoger vermelde zaken, (afdeling I en II) : naargelang de noodwendigheden van de dienst op maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag.

De twaalfde kamer houdt zitting in correctionele zaken op woensdagvoormiddag, woensdagnamiddag en donderdagnamiddag.

De dertiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op donderdagvoormiddag, donderdagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De veertiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op woensdagvoormiddag, donderdagvoormiddag en donderdagnamiddag.

De veertiende kamer neemt op de tweede, derde en vierde donderdagnamiddag van de maand kennis van het hoger beroep ingesteld tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 76, zesde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde aangelegenheden en is alsdan, als gespecialiseerde correctionele kamer, samengesteld uit twee raadsherren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, en uit één raadsheer in het arbeidshof.

De vijftiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De zestiende kamer houdt zitting in jeugdzaken en neemt op de dagen en uren zoals nader bepaald bij beschikking van de eerste voorzitter van het hof van beroep, na vooraf het advies te hebben ingewonnen van de procureur-generaal bij dit hof, enkel kennis van het hoger beroep ingesteld tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 92, § 1, 7^o, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde materies. Deze kamer is samengesteld uit drie raadsherren in het hof van beroep waarvan ten minste twee de opleiding hebben genoten die georganiseerd wordt in het kader van de voortgezette vorming van de magistraten, zoals bedoeld in artikel 259sexies, § 1, 1^o, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, die vereist is voor de uitoefening van het ambt van rechter in de jeugdrechtbank.

De eerste kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag.

De tweede kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op woensdagvoormiddag.

De derde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag.

De vierde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag.

De vijfde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdagvoormiddag.

De zesde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken en fiscale zaken op dinsdagnamiddag.

De zevende kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagnamiddag.

De achtste kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken en als bureau voor rechtsbijstand op dinsdagnamiddag.

De zestiende kamer bis houdt zitting in burgerlijke jeugdzaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en iedere woensdagnamiddag van de maand, en in correctionele jeugdzaken op donderdagvoormiddag.

§ 2. Les audiences du matin commencent à 9 heures et se terminent à 12 heures 30;
les audiences de l'après-midi commencent à 14 heures et se terminent à 17 heures 30.

Art. 4. § 1^{er}. La première chambre connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

- a biens immeubles
- b biens mobiliers
- d co-propriété
- e servitudes
- f autres

A.4 DROITS INTELLECTUELS

- a droits d'auteur
- b loi sur les marques
- c dessins et modèles
- d brevets
- e litiges et bureau des marques
- f autres

A.6 SUCCESSIONS, DONATIONS ET TESTAMENTS

- a liquidation et partage de la succession
- b apport dans la succession
- c homologation des états de créance notaire
- d testament
- e donation
- f petites successions
- g successions ingérées
- h autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances

- a achat-vente, uniquement relatif aux biens immobiliers

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

- k factures
- l autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- a avocats, également les contestations concernant les honoraires
- b notaires
- c huissiers de justice
- d médecins (professions médicales et paramédicales)
- f autres, à l'exception de celles des architectes et entrepreneurs (A.9, e et f), banquiers (A.12, e), fondateurs et gestionnaires de sociétés (A.16, c)

A.22 PROCEDURE DE RECUSATION

- a de magistrat
- b d'expert
- c autres

A.26 SENTENCES ARBITRALES

A.28 REQUETE CIVILE

D.1 LEGISLATION ELECTORALE

E.1 MATIERES DISCIPLINAIRES

Y.1 ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Y.2 LOIS PARTICULIERES, entre autres : loi égalité des chances et de lutte contre le racisme, loi sur les sociétés de gardiennage PRIVILEGE DE JURIDICTION (en matière correctionnelle)

§ 2. De zittingen in de voormiddag vangen aan om 9 uur en eindigen om 12 u. 30 m.;
de zittingen in de namiddag vangen aan om 14 uur en eindigen om 17 u. 30 m.

Art. 4. § 1. De eerste kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

- a onroerende goederen
- b roerende goederen
- d mede-eigendom
- e erfdienvaarheden
- f andere

A.4 INTELLECTUELE RECHTEN

- a auteursrechten
- b merkenwet
- c tekeningen en modellen
- d octrooien
- e betwistingen en merkenbureau
- f andere

A.6 ERFENISSEN, SCHENKINGEN EN TESTAMENTEN

- a vereffening en verdeling nalatenschap
- b inbreng in nalatenschap
- c homologatie vereffeningstaat notaris
- d testament
- e schenkingen
- f kleine nalatenschappen
- g onbeheerde nalatenschappen
- h andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen

- a koop-verkoop, enkel met betrekking tot onroerende goederen

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerst aanleg

- k facturen
- l anderen

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- a advocaten, tevens betwistingen ereloon

- b notarissen

- c gerechtsdeurwaarders

- d dokters (medische en paramedische beroepen)

- f andere, uitgezonderd die van architecten en aannemers (A.9, e en f), bankiers (A.12, e), stichters en beheerders van vennootschappen (A.16, c)

A.22 WRAKINGSPROCEDURE

- a magistraat
- b deskundige
- c andere

A.26 SCHEIDSRECHTERLIJKE UITSPRAKEN

A.28 HERROEPING GEZAG VAN GEWIJSDE

D.1 KIESWETGEVING

E.1 TUCHTZAKEN

Y.1 VERENIGING ZONDER WINSTOOGMERK

Y.2 BIJZONDERE WETTEN, onder andere : wet gelijkheid van kansen en racismebestrijding, wet op de bewakingsfirma's VOORRANG RECHTSMACHT (correctioneel)

§ 2. La deuxième chambre connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

c troubles du voisinage

A.9 MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics

a résiliation/nullité contrat d'entreprise

b défauts/vices lors de l'exécution

c rupture de contrat

d factures

e responsabilité architecte

f responsabilité entrepreneur (ingénieurs bureaux d'étude)

g honoraires architecte

h autres

A.10 ASSURANCES, à l'exception du transport de marchandises (A.20) et du droit maritime (A.21)

a primes

b indemnité police

c recours

d accident de travail

e autres

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)

a causés par son propre fait (art. 1382-1383 C.C.)

b par le fait d'autrui (art. 1384 C.C.)

c par le fait d'affaires (art. 1384 alinéa 1^{er} C.C.)

d par le fait d'animaux (art. 1385 C.C.)

e par le fait de bâtiments (art. 1386 C.C.)

f par le fait d'anormaux (art. 1386bis C.C.)

g roulage

h responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents

i autres, tels que l'endommagement de câbles

A.14 DOMMAGES ET DEDOMMAGEMENT

a décès

b blessures

c dommage matériel

d autres

§ 3. La troisième chambre connaît des affaires concernant :

A.1 L'ETAT DES PERSONNES

a absence des personnes

b adoption

c homologation des adoptions

d annulation du mariage

e opposition au mariage

f filiation

g minorité prolongée

h déclaration d'incapacité

i assistance conseil juridique

j option de nationalité

k acte état civil

l collocation

m autres

§ 2. De tweede kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

c buren hinder

A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen

a ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst

b gebreken/tekortkomingen bij uitvoering

c contractbreuk

d facturen

e aansprakelijkheid architect

f aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs studiebureaus)

g ereloon architect

h andere

A.10 VERZEKERINGEN, uitgezonderd met betrekking tot transport van goederen (A.20) en zeerecht (A.21)

a premies

b uitkering polis

c regresvordering

d arbeidsongeval

e andere

A.13 AANSPRAKELIJKHED ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)

a door eigen toedoen (art. 1382-1383 BW)

b door andermans toedoen (art. 1384 BW)

c door toedoen van zaken (art. 1384 al. 1 B.W.)

d door toedoen van dieren (art. 1385 B.W.)

e door toedoen van gebouwen (art. 1386 B.W.)

f door toedoen van abnormalen (art. 1386bis B.W.)

g verkeer

h overheidsaansprakelijkheid, enkel met betrekking tot ongevallen

i andere, zoals kabelbeschadiging

A.14 LOUTER SCHADE EN SCHADELOOSSTELLING

a overlijden

b verwondingen

c stoffelijke schade

d andere

§ 3. De derde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.1 STAAT DER PERSONEN

a afwezigheid van personen

b adoptie

c homologatie adoptie

d nietigverklaring huwelijk

e verzet tegen huwelijk

f afstamming

g verlengde minderjarigheid

h onbekwaamverklaring

i bijstand gerechtelijk raadsman

j nationaliteitskeuze

k akte burgerlijke stand

l collocatie

m andere

A.2 PROCEDURE DIVORCE

- a mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce
- b divorce/séparation de corps
- c divorce consentement mutuel
- d liquidations et partages découlant du régime matrimonial
- e pensions alimentaires après divorce
- f autres

A.5 DROIT PATRIMONIAL FAMILIAL

- a modification du régime patrimonial de mariage
- b annulation des actions de l'époux (art. 224 C.C.)
- c litiges patrimoniaux d'un contrat de cohabitation
- d litiges patrimoniaux entre époux
- e autres, notamment allocation découlant de la cohabitation

A.23 PROCEDURE SUR LES SAISIES, à l'exception de la saisie sur les bateaux (A.23, d, i et l)

- a saisie mobilière conservatoire
- b saisie immobilière conservatoire
- c saisie-arrêt conservatoire
- e saisie en matière de conservation
- f saisie-exécution mobilière
- g saisie-exécution immobilière
- h distribution par contribution
- j partage équitable
- k collocation
- m déclaration tiers débiteur
- n désignation notaire adjudication bien immobilier
- o autres, tel que le règlement collectif des dettes

§ 4. La quatrième chambre connaît des affaires concernant :

A.20 TRANSPORT DES BIENS

- a par voie terrestre
- b par voie maritime
- c par voie aérienne
- d autres

A.21 DROIT MARITIME

- a collision
- b autres

A.23 PROCEDURE DES SAISIES

- d saisie conservatoire bateau
- i saisie-arrêt-exécution bateau
- l partage équitable après saisie de bateau
- o autres

A.24 LA REALISATION DE GAGE

- A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce
- a achat-vente, relatifs aux biens mobiliers
- b adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports
- c prêt
- d procuration
- e caution exceptée A.5, b
- f mise en gage
- g contrat de concession

A.2 ECHTSCHEIDINGSPROCEDURE

- a voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding
- b echtscheiding/scheiding van tafel en bed
- c echtscheiding onderlinge toestemming
- d vereffening en verdeling na echtscheiding
- e uitkering na echtscheiding
- f andere

A.5 FAMILIAAL VERMOGENSRECHT

- a wijziging huwelijksvermogenstelsel
- b nietigverklaring handelingen echtgenoot (art. 224 B.W.)
- c vermogensrechtelijke betwistingen uit een overeenkomst van samenwonning
- d vermogensrechtelijke betwistingen tussen echtgenoten
- e andere, waaronder uitkering na samenwoonst

A.23 BESLAGPROCEDURE, uitgezonderd deze met betrekking tot beslag op schip (A.23, d, i en l)

- a bewarend roerend beslag
- b bewarend onroerend beslag
- c bewarend beslag onder derden
- e inzake namaak
- f uitvoerend roerend beslag
- g uitvoerend onroerend beslag
- h uitvoerend beslag onder derden
- j evenredige verdeling
- k rangregeling
- m derdenschuldenaarsverklaring
- n aanstelling notaris veiling onroerend goed
- o andere, zoals collectieve schuldenregeling

§ 4. De vierde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.20 TRANSPORT VAN GOEDEREN

- a te land
- b ter zee
- c door de lucht
- d andere

A.21 ZEERECHT

- a aanvaring
- b andere

A.23 BESLAGPROCEDURE

- d bewarend beslag schip
- i uitvoerend beslag schip
- l evenredige verdeling na beslag schip
- o andere

A.24 PANDVERZILVERING

- A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroep tegen vonnissen van de rechbanken van koophandel
- a koop-verkoop, enkel met betrekking roerende goederen
- b aanneming behalve bouw en transport
- c lening
- d lastgeving
- e borg uitgezonderd A.5, b
- f inpandgeving
- g concessieovereenkomst

<p>h contrat d'exclusivité i leasing j factoring k factures l autres, tels que les agences commerciales, franchisage</p> <p>§ 5. La cinquième chambre connaît des affaires concernant :</p> <p>A.15 PRATIQUES COMMERCIALES</p> <ul style="list-style-type: none"> a loi du 14 juillet 1991 b publicité mensongère professions libérales c autres <p>A.16 SOCIETES</p> <ul style="list-style-type: none"> a décision assemblée générale b libération capital c responsabilité fondateurs et gestionnaires d autres <p>A.17 BANQUES</p> <ul style="list-style-type: none"> a chèques b contrat financier c opposition aux titres d lettre de change e autres <p>A.18 FAILLITE</p> <ul style="list-style-type: none"> a déclaration de faillite b cessation de payement c admettre au passif d excusabilité du failli e réhabilitation f inscription liste des curateurs g autres <p>A.19 CONCORDAT JUDICIAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> a examen d'office b demande concordat judiciaire c suspension provisoire de paiement et période d'observation d saisie-arrêt conservatoire e révocation de la suspension de paiement f autres <p>A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce</p> <ul style="list-style-type: none"> k factures l autres <p>A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE</p> <ul style="list-style-type: none"> e banquiers f autres, tels que les fondateurs et les gestionnaires de sociétés <p>A.27 REFERE aucune mesure provisoire en matière de divorce</p> <ul style="list-style-type: none"> a séquestration, uniquement de sociétés <p>I 1 CONCURRENCE</p> <p>§ 6. La sixième chambre connaît des affaires concernant :</p> <p>A.11 LITIGES AVEC L'INSTANCE PUBLIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> a responsabilité administrative b marché public c urbanisme d expropriation e dommages résultant du plan f C.P.A.S. g autres 	<p>h exclusiviteitsovereenkomst i leasing j factoring k facturen l andere, zoals handelsagentuur, franchising</p> <p>§ 5. De vijfde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :</p> <p>A.15 HANDELSPRAKTIJKEN</p> <ul style="list-style-type: none"> a wet 14 juli 1991 b misleidende reclame vrije beroepen c andere <p>A.16 VENNOOTSCHAPPEN</p> <ul style="list-style-type: none"> a beslissing algemene vergadering b volstorting kapitaal c aansprakelijkheid stichters en beheerders d andere <p>A.17 BANKWEZEN</p> <ul style="list-style-type: none"> a cheques b financieringsovereenkomst c verzet tegen titels d wisselbrief e andere <p>A.18 FAILLISSEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> a faillietverklaring b staking van betaling c opname in passief d verschoonbaarheid gefailleerde e rehabilitatie f inschrijving lijst van curators g andere <p>A.19 GERECHTELijk AKKOORD</p> <ul style="list-style-type: none"> a onderzoek van ambtswege b aanvraag gerechtelijk akkoord c voorlopige opschoring van betaling en observatieperiode d bewarend beslag onder derden e herroeping opschoring van betaling f andere <p>A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van koophandel</p> <ul style="list-style-type: none"> k facturen l andere <p>A.12 BEROEPSAANSPRAKELijkHEID</p> <ul style="list-style-type: none"> e bankiers f andere, zoals stichters en beheerders van vennootschappen <p>A.27 KORT GEDING geen voorlopige maatregel in echtscheiding</p> <ul style="list-style-type: none"> a sekewester, enkel van vennootschappen <p>I. 1 MEDEDINGINGSZAKEN</p> <p>§ 6. De zesde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :</p> <p>A.11 BETWISTINGEN MET OVERHEID</p> <ul style="list-style-type: none"> a administratieve aansprakelijkheid b openbare aanbesteding c stedenbouw d onteigening e planschade f O.C.M.W. g andere
---	--

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)	A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)
h responsabilité des instances publiques, exceptée celle relative aux accidents	h overheidsaansprakelijkheid, uitgezonderd deze met betrekking tot ongevallen
C.1 IMPOTS DIRECTS	C.1 DIRECTE BELASTINGEN
a impôt sur les personnes	a personenbelasting
b impôt sur les sociétés	b vennootschapsbelasting
c impôt non-résidents	c belasting niet-verblijfhouders
d précompte immobilier	d onroerende voorheffing
e autres	e andere
C.2 IMPOTS INDIRECTS	C.2 INDIRECTE BELASTINGEN
a T.V.A.	a BTW
b droit d'enregistrement	b registratierecht
c droit successoral	c successierecht
d impôt en matière de roulage	d verkeersbelasting
e impôt mise en circulation	e belasting op de inverkeersstelling
f impôt sur les appareils de divertissement	f belasting op ontspanningstoestellen
g impôt sur les jeux et paris	g belasting op spelen en weddenschappen
h impôt sur l'inoccupation et la dégradation	h belasting op leegstand en verkrotting
i redevance pollution eaux de surface	i heffing verontreiniging oppervlaktewateren
j autres	j andere
F.1 MATIERES ENVIRONNEMENTALES	F.1 MILIEUZAKEN
§ 7. La septième chambre connaît des affaires concernant :	§ 7. De zevende kamer neemt kennis van de zaken betreffende :
A.9 DES MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics	A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen
a résiliation/nullité contrat d'entreprise	a ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst
b défauts/vices lors de l'exécution	b gebreken/tekortkomingen bij uitvoering
c rupture de contrat	c contractbreuk
d factures	d facturen
e responsabilité architecte	e aansprakelijkheid architect
f responsabilité entrepreneur (ingénieurs, bureaux d'étude)	f aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus)
g honoraires architecte	g ereloon architect
h autres	h andere
A.8 CONTRAT LOCATIF	A.8 HUURCONTRACT
a bail	a huur
b bail commercial	b handelshuur
c bail à ferme	c pacht
d autres	d andere
A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance	A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg
a achat-vente, relatives aux biens mobiliers	a koop-verkoop enkel met betrekking tot roerende goederen
b adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports	b aanneming behalve bouw en transport
c prêt	c lening
d procuration	d lastgeving
e caution exceptée A.5, b	e borg uitgezonderd A.5, b
f mise en gage	f inpandgeving
g contrat de concession	g concessieovereenkomst
h contrat d'exclusivité	h exclusiviteitsovereenkomst
i leasing	i leasing
j factoring	j factoring
k factures	k facturen
l autres	l andere

§ 8. La huitième chambre connaît des affaires concernant :

ROLE REFERE, à l'exception des pratiques commerciales et de toutes les procédures telles qu'en référencé

A.27 REFERE

- a séquestration, à l'exception des sociétés
- b désignation expert et mesures d'instruction
- c autres

A.2 PROCEDURE DE DIVORCE

- a mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce

A.25 EXEQUATUR (entraide judiciaire internationale)

A.7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par les tribunaux de première instance

- k factures
- l autres

§ 9. La première chambre *bis* connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

- a biens immeubles
- b biens mobiliers
- d co-propriété
- e servitudes
- f autres

A.4 DROITS INTELLECTUELS

- a droits d'auteur
- b loi sur les marques
- c dessins et modèles
- d brevets
- e litiges bureau des marques
- f autres

A.6 SUCCESSIONS, DONATIONS ET TESTAMENTS

- a liquidation et partage de la succession
- b apport succession
- c homologation état de liquidation notarié
- d testament
- e donations
- f petites successions
- g successions vacantes
- h autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières commerciales, du bail, des transports et des assurances

- a achat-vente, relatif aux biens immobiliers

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières commerciales, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

- k factures
- l autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- a avocats, également les contestations concernant les honoraires
- b notaires
- c huissiers de justice
- d médecins (professions médicales et paramédicales)
- f autres, à l'exception de celle des architectes et entrepreneurs (A.9, e et f), banquiers (A.12, e), fondateurs et gestionnaires de sociétés (A.16, c)

A.22 PROCEDURE DE RECUSATION

- a expert
- c autres

§ 8. De achtste kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

ROL KORT GEDING, uitgezonderd handelspraktijken en alle procedures zoals in kort geding

A.27 KORT GEDING

- a sekwester, uitgezonderd van vennootschappen
- b aanstelling deskundige en onderzoeksmaatregelen
- c andere

A.2 ECHTSCHEIDINGSPROCEDURE

- a voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding

A.25 EXEQUATUR (internationale rechtshulp)

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg

- k facturen
- l andere

§ 9. De eerste kamer *bis* neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

- a onroerende goederen
- b roerende goederen
- d mede-eigendom
- e erfdienvaarheden
- f andere

A.4 INTELLECTUELE RECHTEN

- a auteursrechten
- b merkenwet
- c tekeningen en modellen
- d octrooien
- e betwistingen merkenbureau
- f andere

A.6 ERFENISSEN, SCHENKINGEN EN TESTAMENTEN

- a vereffening en verdeling nalatenschap
- b inbreng in nalatenschap
- c homologatie vereffeningstaat notaris
- d testament
- e schenkingen
- f kleine nalatenschappen
- g onbeheerde nalatenschappen
- h andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen

- a koop-verkoop, enkel met betrekking tot onroerende goederen

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg

- k facturen
- l anderen

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- a advocaten, tevens betwistingen ereloon
- b notarissen
- c gerechtsdeurwaarders
- d dokters (medische en paramedische beroepen)
- f andere, uitgezonderd die van architecten en aannemers (A.9, e en f), bankiers (A.12, e), stichters en beheerders van vennootschappen (A.16, c)

A.22 WRAKINGSPROCEDURE

- a deskundige
- b andere

A.26 SENTENCES ARBITRALES	A.26 SCHEIDSRECHTERLIJKE UITSPRAKEN
A.28 REQUETE CIVILE	A.28 HERROEPING GEZAG VAN GEWIJSDE
Y.1 ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF	Y.1 VERENIGING ZONDER WINSTOOGMERK
Y.2 LOIS PARTICULIERES, entre autres : loi égalité des chances et de lutte contre le racisme, loi sur les sociétés de gardiennage	Y.2 BIJZONDERE WETTEN, onder andere : wet gelijkheid van kansen en racismebestrijding wet op de bewakingsfirma's
§ 10. La deuxième chambre <i>bis</i> connaît des affaires concernant :	§ 10. De tweede kamer <i>bis</i> neemt kennis van de zaken betreffende :
A.3 DROIT DES AFFAIRES	A.3 ZAKENRECHT
c troubles du voisinage	c buren hinder
A.9 DES MATERIES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics	A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen
a résiliation/nullité contrat d'entreprise	a ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst
b défauts/vices lors de l'exécution	b gebreken/tekortkomingen bij uitvoering
c rupture de contrat	c contractbreuk
d factures	d facturen
e responsabilité architecte	e aansprakelijkheid architect
f responsabilité entrepreneur (ingénieurs, bureaux d'étude)	f aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus)
g honoraires architecte	g ereloon architect
h autres	h andere
A.10 ASSURANCES, à l'exception du transport de marchandises (A.20) et du droit maritime (A.21)	A.10 VERZEKERINGEN, uitgezonderd met betrekking tot transport van goederen (A.20) en zeerecht (A.21)
a primes	a premies
b indemnité police	b uitkering polis
c recours	c regresvordering
d accident de travail	d arbeidsongeval
e autres	e andere
A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.) causé par	A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)
a par son propre fait (art. 1382-1383 C.C.)	a door eigen toedoen (art. 1382-1383 B.W.)
b par le fait d'autrui (art. 1384 C.C.)	b door andermans toedoen (art. 1384 B.W.)
c par le fait d'affaires (art. 1384, § 1 ^{er} , C.C.)	c door toedoen van zaken (art. 1384, al. 1, B.W.)
d par le fait d'animaux (art. 1385 C.C.)	d door toedoen van dieren (art. 1385 B.W.)
e par le fait de bâtiments (art. 1386 C.C.)	e door toedoen van gebouwen (art. 1386 B.W.)
f par le fait d'anormaux (art. 1386bis C.C.)	f door toedoen van abnormalen (art. 1386bis B.W.)
g roulage	g verkeer
h responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents	h overheidsaansprakelijkheid, enkel met betrekking tot ongevallen
i autres, tels que l'endommagement de câbles	i andere, zoals kabelbeschadiging
A.14 DOMMAGES ET DEDOMMAGEMENT	A.14 LOUTER SCHADE EN SCHADELOOSSTELLING
a décès	a overlijden
b blessures	b verwondingen
c dommage matériel	c stoffelijke schade
d autres	d andere
§ 11. La troisième chambre <i>bis</i> connaît des affaires concernant :	§ 11. De derde kamer <i>bis</i> neemt kennis van de zaken betreffende :
A.2 PROCEDURE DE DIVORCE	A.2 ECHTSCHEIDINGSPROCEDURE
a mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce	a voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding
b liquidations et partages découlant du régime matrimonial	b vereffening en verdeling na echtscheiding
e pensions alimentaires après divorce	e uitkering na echtscheiding
f autres	f andere
A.5 DROIT PATRIMONIAL FAMILIAL	A.5 FAMILIAAL VERMOGENSRECHT
a modification du régime patrimonial de mariage	a wijziging huwelijksvermogensstelsel
b annulation des actes accomplis par l'un des époux (art. 224 C.C.)	b nietigverklaring handelingen echtgenoot (art. 224 B.W.)
c litiges patrimoniaux d'un contrat de cohabitation	c vermogensrechtelijke betwistingen uit een overeenkomst van samenwoning
d litiges patrimoniaux entre époux	d vermogensrechtelijke betwistingen tussen echtgenoten
e autres, notamment allocation découlant de la cohabitation	e andere, waaronder uitkering na samenwoonst

- A.23 PROCEDURE SAISIES, à l'exception de la saisie sur les bateaux (A.23, d, i et l)
- a saisie mobilière conservatoire
 - b saisie immobilière conservatoire
 - c saisie-arrêt conservatoire
 - e saisie en matière de contrefaçon
 - f saisie-exécution mobilière
 - g saisie-exécution immobilière
 - h distribution par contribution
 - j partage équitable
 - k collocation
 - m déclaration débiteur tiers
 - n désignation de notaire pour l'adjudication de bien immobilier
 - o autres, tel que le règlement collectif des dettes
- § 12. La quatrième chambre *bis* connaît des affaires concernant :
- A.20 TRANSPORT DES BIENS
- a par voie terrestre
 - b par voie maritime
 - c par voie aérienne
 - d autres
- A.21 DROIT MARITIME
- a collision
 - b autres
- A.23 PROCEDURE DES SAISIES
- d saisie conservatoire bateau
 - i saisie-arrêt-exécution bateau
 - l partage équitable après saisie bateau
 - o autres
- A.24 LA REALISATION DE GAGE
- A.7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce
- a achat-vente, relatives aux biens mobiliers
 - b adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports
 - c prêt
 - d procuration
 - e caution exceptée A.5, b
 - f mise en gage
 - g contrat de concession
 - h contrat d'exclusivité
 - i leasing
 - j factoring
 - k factures
 - l autres, tels que les agences commerciales, franchisage
- § 13. La cinquième chambre *bis* connaît des affaires concernant :
- A.15 PRATIQUES COMMERCIALES
- a loi du 14 juillet 1991
 - b publicité mensongère professions libérales
 - c autres
- A.16 SOCIETES
- a décision assemblée générale
 - b libération capital
 - c responsabilité fondateurs et gestionnaires
 - d autres

- A.23 BESLAGPROCEDURE, uitgezonderd deze met betrekking tot beslag op schip (A.23, d, i en l)
- a bewarend roerend beslag
 - b bewarend onroerend beslag
 - c bewarend beslag onder derden
 - e inzake namaak
 - f uitvoerend roerend beslag
 - g uitvoerend onroerend beslag
 - h uitvoerend beslag onder derden
 - j evenredige verdeling
 - k rangregeling
 - m derdenschuldenaarsverklaring
 - n aanstelling notaris veiling onroerend goed
 - o andere, zoals collectieve schuldenregeling
- § 12. De vierde kamer *bis* neemt kennis van zaken betreffende :
- A.20 TRANSPORT VAN GOEDEREN
- a te land
 - b ter zee
 - c door de lucht
 - d andere
- A.21 ZEERECHT
- a aanvaring
 - b andere
- A.23 BESLAGPROCEDURE
- d bewarend beslag schip
 - i uitvoerend beslag schip
 - l evenredige verdeling na beslag schip
 - o andere
- A.24 PANDVERZILVERING
- A.7. OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechthanden van koophandel
- a koop-verkoop, enkel met betrekking roerende goederen
 - b aanneming behalve bouw en transport
 - c lening
 - d lastgeving
 - e borg uitgezonderd A.5, b
 - f inpandgeving
 - g concessieovereenkomst
 - h exclusiviteitsovereenkomst
 - i leasing
 - j factoring
 - k facturen
 - l andere, zoals handelsagentuur, franchising
- § 13. De vijfde kamer *bis* neemt kennis van zaken betreffende :
- A.15 HANDELSSPRAKTIJKEN
- a wet 14 juli 1991
 - b misleidende reclame vrije beroepen
 - c andere
- A.16 VENNOOTSCHAPPEN
- a beslissing algemene vergadering
 - b volstorting kapitaal
 - c aansprakelijkheid stichters en beheerders
 - d andere

A.17 BANQUES	a chèques b contrat financier c opposition à titres d lettre de change e autres	A.17 BANKWEZEN	a cheques b financieringsovereenkomst c verzet tegen titels d wisselbrief e andere
A.18 FAILLITE	a faillite déclarée b cessation de payement c admettre au passif d excusabilité du failli e réhabilitation f inscription sur la liste des curateurs g autres	A.18 FAILLISSEMENT	a faillietverklaring b staking van betaling c opname in passief d verschoonbaarheid gefailleerde e rehabilitatie f inschrijving lijst van curators g andere
A.19 CONCORDAT JUDICIAIRE	a enquête d'office b demande concordat judiciaire c suspension provisoire de paiement et période d'observation d saisie-arrêt conservatoire e révocation de la suspension de paiement f autres	A.19 GERECHTELJK AKKOORD	a onderzoek van ambtswege b aanvraag gerechtelijk akkoord c voorlopige opschoring van betaling en observatieperiode d bewarend beslag onder derden e herroeping opschoring van betaling f andere
A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce	k factures l autres	A.7 OVEREENKOMSTEN	geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van koophandel k facturen l andere
A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE	e banquiers f autres, tels que les fondateurs et les gestionnaires de sociétés	A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID	e bankiers f andere, zoals stichters en beheerders van vennootschappen
A.27 REFERE pas de mesure provisoire en matière de divorce	a séquestration, uniquement de sociétés	A.27 KORT GEDING	geen voorlopige maatregel in echtscheiding a sekewester, enkel van vennootschappen
I. 1 CONCURRENCE		I.1 MEDEDINGINGSZAKEN	
§ 14. La sixième chambre <i>bis</i> connaît des affaires concernant :		§ 14. De zesde kamer <i>bis</i> neemt kennis van de zaken betreffende :	
A.11 LITIGES AVEC L'INSTANCE PUBLIQUE	a responsabilité administrative b marché public c urbanisme d expropriation e les dommages résultant du plan f C.P.A.S. g autres	A.11 BETWISTINGEN MET OVERHEID	a administratieve aansprakelijkheid b openbare aanbesteding c stedenbouw d onteigening e plandschade f O.C.M.W. g andere
A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)		A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art.1382 B.W.)	
C.1 IMPOTS DIRECTS	h responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents		h overheidsaansprakelijkheid, uitgezonderd deze met betrekking tot ongevallen
a impôt sur les personnes		C.1 DIRECTE BELASTINGEN	
b impôt sur les sociétés		a personenbelasting	
c impôt non-résidents		b vennootschapsbelasting	
d précompte immobilier		c belasting niet-verblijfshouders	
e autres		d onroerende voorheffing	
C.2 IMPOTS INDIRECTS		e andere	
a T.V.A.		C.2 INDIRECTE BELASTINGEN	
b droit d'enregistrement		a BTW.	
c droit successoral		b registratierecht	
d impôt en matière de roulage		c successierecht	
e impôt mise en circulation		d verkeersbelasting	
		e belasting op de inverkeersstelling	

<p>f impôt sur les appareils de détente g impôt sur les jeux et paris h impôt sur l'inoccupation et le délabrement i redevance pollution eaux de surface j autres</p> <p>F.1 MATIERES ENVIRONNEMENTALES</p> <p>§ 15. La septième chambre <i>bis</i> connaît des affaires concernant :</p> <p>A.9 DES MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics</p> <ul style="list-style-type: none"> a résiliation/nullité contrat d'entreprise b défauts/vices lors de l'exécution c rupture de contrat d factures e responsabilité architecte f responsabilité entrepreneur (ingénieurs, bureaux d'étude) g honoraires architecte h autres <p>A.8 CONTRAT LOCATIF</p> <ul style="list-style-type: none"> a bail b bail commercial c bail à ferme d autres <p>A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance</p> <ul style="list-style-type: none"> a achat-vente, relatives aux biens mobiliers b adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports c prêt d procuration e caution exceptée A.5, b f mise en gage g contrat de concession h contrat d'exclusivité i leasing j factoring k factures l autres <p>§ 16. La huitième chambre <i>bis</i> connaît des affaires concernant : ROLE REFERE, à l'exception des pratiques commerciales et toute procédure <u>comme</u> en référé</p> <p>A.27 REFERE</p> <ul style="list-style-type: none"> a séquestre, à l'exception des sociétés b désignation expert et mesures d'instruction c autres <p>A.2 PROCEDURE DE DIVORCE</p> <ul style="list-style-type: none"> a mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce <p>A.25 EXEQUATUR (entraide internationale)</p> <p>A.7 CONTRATS pas en matière de construction, bail, transport, assurances uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance</p> <ul style="list-style-type: none"> k factures l autres <p>G.1 DEMANDE D'ASSISTANCE JUDICIAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> b directement auprès du bureau c appel d autres 	<p>f belasting op ontspanningstoestellen g belasting op spelen en weddenschappen h belasting op leegstand en verkrotting i heffing verontreiniging oppervlaktewateren j andere</p> <p>F.1 MILIEUZAKEN</p> <p>§ 15. De zevende kamer <i>bis</i> neemt kennis van zaken betreffende :</p> <p>A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen</p> <ul style="list-style-type: none"> a ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst b gebreken/tekortkomingen bij uitvoering c contractbreuk d facturen e aansprakelijkheid architect f aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus) g ereloon architect h andere <p>A.8 HUURCONTRACT</p> <ul style="list-style-type: none"> a huur b handelshuur c pacht d andere <p>A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg</p> <ul style="list-style-type: none"> a koop-verkoop enkel met betrekking tot roerende goederen b aanneming behalve bouw en transport c lening d lastgeving e borg uitgezonderd A.5, b f inpandgeving g concessieovereenkomst h exclusiviteitsovereenkomst i leasing j factoring k facturen l andere <p>§ 16. De achtste kamer <i>bis</i> neemt kennis van zaken betreffende : ROL KORT GEDING, uitgezonderd handelspraktijken en alle procedures <u>zoals</u> in kort geding</p> <p>A.27 KORT GEDING</p> <ul style="list-style-type: none"> a sekwester, uitgezonderd van vennootschappen b aanstelling deskundige en onderzoeksmaatregelen c andere <p>A.2 ECHTSCHEIDINGSPROCEDURE</p> <ul style="list-style-type: none"> a voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding <p>A.25 EXEQUATUR (internationale rechtshulp)</p> <p>A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg</p> <ul style="list-style-type: none"> k facturen l andere <p>G.1 VERZOEK TOT RECHTSBIJSTAND</p> <ul style="list-style-type: none"> b rechtstreeks bij het bureau c hoger beroep d andere
--	--

H.1 CATASTROPHE NATURELLE

§ 17. La seizième chambre *bis* connaît des affaires en appel des jugements rendus par le tribunal de la jeunesse et des dispositions du juge de la jeunesse

B.1 RELATION PERSONNELLE

B.2 AUTORITE PARENTALE

B.3 MONTANT DE LA PENSION ALIMENTAIRE

B.4 RELATION PERSONNELLE GRANDS-PARENTS

B.5 ACCORD DE MARIAGE

B.6 ADOPTION

B.7 HOMOLOGATION ADOPTION

B.8 ABANDON D'ENFANT

Art. 5. Toutes les chambres civiles sont des chambres d'introduction. Les introductions devant ces chambres se font conformément à la répartition des compétences prévues à l'article 4.

L'introduction des causes visées à l'article 109bis, §§ 1^{er} et 2, du Code judiciaire dont l'attribution à une chambre composée de trois conseillers n'est pas demandée sur la base de l'article 109bis, § 2, alinéas 2 et 3, du même Code, se fait devant les chambres composées d'un conseiller unique aux jours et heures ci-après :

1^o la première chambre *bis*, le lundi à 9 heures;

2^o la deuxième chambre *bis*, le mercredi à 9 heures;

3^o la troisième chambre *bis*, le mardi à 9 heures;

4^o la quatrième chambre *bis*, le lundi à 9 heures;

5^o la cinquième chambre *bis*, le jeudi à 9 heures;

6^o la sixième chambre *bis*, le mardi à 14 heures;

7^o la septième chambre *bis*, le lundi à 14 heures;

8^o la huitième chambre *bis*, le mardi à 14 heures;

9^o la seizième chambre *bis*, le lundi de 9 heures à 12 heures 30 et de 14 heures à 17 heures, à l'heure indiquée par le greffe. La date et l'heure d'introduction valent également comme fixation du traitement de la cause audit jour.

L'introduction des demandes relatives à l'état des personnes et des causes autres que celles visées à l'article 109bis, §§ 1^{er} et 2, du Code judiciaire ainsi que des causes dont l'attribution à une chambre composée de trois conseillers est demandée, se fait devant une telle chambre aux jours et heure ci-après :

1^o la première chambre, le lundi à 9 heures;

2^o la deuxième chambre, le mercredi à 9 heures;

3^o la troisième chambre, le mardi à 9 heures;

4^o la quatrième chambre, le lundi à 9 heures;

5^o la cinquième chambre, le jeudi à 9 heures;

6^o la sixième chambre, le mardi à 14 heures;

7^o la septième chambre, le lundi à 14 heures;

8^o la huitième chambre, le mardi à 14 heures.

La simple mention du numéro de la chambre dans l'acte d'appel principal sans demande expresse d'attribution à une chambre composée de trois conseillers n'est pas considérée comme demande d'attribution à une telle chambre.

Lorsque le lundi, le mardi, le mercredi ou le jeudi correspond à un jour férié légal, l'introduction des causes se fait devant les mêmes chambres à l'audience suivante.

Art. 6. Lorsque les nécessités du service le justifient, le premier président peut, soit d'office ou à la demande d'un président de chambre, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences extraordinaires dont il détermine les jours et heures.

Art. 7. Lorsque les nécessités du service le justifient, le premier président peut, soit d'office ou à la demande d'un président de chambre, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, décider de modifier temporairement le nombre de chambres et leurs attributions ainsi que le nombre des audiences pour autant que cette modification ne puisse avoir effet d'abroger les chambres concernées.

H.1 NATUURRAMP

§ 17. De zestiende kamer *bis* neemt kennis van het hoger beroep tegen de vonnissen van de jeugdrechtbank en beschikkingen van de jeugdrechtster.

B.1 PERSOONLIJK CONTACT

B.2 OUDERLIJK GEZAG

B.3 BEDRAG ALIMENTATIEGELD

B.4 PERSOONLIJK CONTACT GROOTOUDERS

B.5 TOESTEMMING HUWELIJK

B.6 ADOPTIE

B.7 HOMOLOGATIE ADOPTIE

B.8 VERLATING KIND

Art. 5. Alle burgerlijke kamers zijn inleidingkamers. De zaken worden voor deze kamers ingeleid overeenkomstig de in artikel 4 vermelde bevoegdhedsverdeling.

De inleidingen van de zaken bedoeld in artikel 109 bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek waarvan overeenkomstig artikel 109bis, § 2, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek geen toewijzing aan een kamer met drie raadsheren wordt gevraagd, geschiedt voor de kamers met één raadsheer op navolgende dagen en uren :

1^o de eerste kamer *bis*, op maandag om 9 uur;

2^o de tweede kamer *bis*, op woensdag om 9 uur;

3^o de derde kamer *bis*, op dinsdag om 9 uur;

4^o de vierde kamer *bis*, op maandag om 9 uur;

5^o de vijfde kamer *bis*, op donderdag om 9 uur;

6^o de zesde kamer *bis*, op dinsdag om 14 uur;

7^o de zevende kamer *bis*, op maandag om 14 uur;

8^o de achtste kamer *bis*, op dinsdag om 14 uur;

9^o de zestiende kamer *bis*, op maandag van 9 uur tot 12 u. 30 m. en van 14 tot 17 uur, op het uur dat door de griffie wordt aangegeven. De datum en het uur van inleiding gelden evenwel tevens als rechtsdagbepaling voor de behandeling van de zaak op die dag.

De inleiding van de zaken betreffende de staat van personen en de andere zaken dan deze bedoeld in artikel 109bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek alsmede de zaken waarin een toewijzing wordt gevraagd voor een kamer met drie raadsheren geschiedt voor dergelijke kamer op navolgende dagen en uren :

1^o de eerste kamer, op maandag om 9 uur;

2^o de tweede kamer, op woensdag om 9 uur;

3^o de derde kamer, op dinsdag om 9 uur;

4^o de vierde kamer, op maandag om 9 uur;

5^o de vijfde kamer, op donderdag om 9 uur;

6^o de zesde kamer, op dinsdag om 14 uur;

7^o de zevende kamer, op maandag om 14 uur;

8^o de achtste kamer, op dinsdag om 14 uur.

De loutere vermelding van het nummer van een kamer in de hoofdakte van beroep zonder uitdrukkelijk verzoek tot toewijzing aan een kamer met drie raadsheren geldt niet als vraag tot toewijzing aan dergelijke kamer.

Indien een maandag, dinsdag, woensdag of donderdag een wettelijke feestdag is, gescheert de inleiding van de zaken voor dezelfde kamer op de eerstvolgende zittingsdag.

Art. 6. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter hetzij van ambtswege of op verzoek van een kamervoorzitter, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, hetzij op verzoek van de procureur-generaal en na het advies van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers buitengewone zittingen houden, waarvan hij de dag en het uur vaststelt.

Art. 7. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter hetzij van ambtswege of op verzoek van een kamervoorzitter, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, hetzij op verzoek van de procureur-generaal en na het advies van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen het aantal kamers, hun bevoegdheid en het aantal zittingen voorlopig te wijzigen voorzover dat deze wijziging niet de opheffing van de betrokken kamers tot gevolg heeft.

Art. 8. Le premier président distribue les affaires civiles et fiscales. Sur la proposition du procureur général, le premier président distribue également les affaires pénales.

Art. 9. Le premier président fixe, après avoir pris l'avis du procureur général, les jours et les heures des audiences de vacation en se conformant aux articles 334 et 339 du Code judiciaire.

Il établit la liste des magistrats qui y siègent.

Le premier président peut, selon les nécessités du service, modifier en tout temps le tableau de ces audiences.

Art. 10. Les ordonnances prises par le premier président de la cour d'appel sur base des articles 89 et 90 du Code judiciaire ou du présent règlement sont affichés au greffe de la cour. Le procureur général et le greffier en chef en sont immédiatement informés.

Art. 11. L'arrêté royal du 17 mars 2006 établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers est abrogé.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2007.

Art. 13. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 août 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Art. 8. De eerste voorzitter wijst de burgerlijke en fiscale zaken toe. Op voorstel van de procureur-generaal wijst de eerste voorzitter eveneens de strafzaken toe.

Art. 9. Na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonden, stelt de eerste voorzitter dag en uur van de vakantiezittingen vast in overeenstemming met de artikelen 334 en 339 van het Gerechtelijk Wetboek.

Hij maakt een lijst op van de magistraten die zitting houden.

De eerste voorzitter mag te allen tijde, naargelang de behoeften van de dienst, de lijst van de zittingen wijzigen.

Art. 10. De beschikkingen die de eerste voorzitter van het hof van beroep neemt op grond van de artikelen 89 en 90 van het Gerechtelijk Wetboek of op grond van dit reglement, worden ter griffie van het hof aangeplakt. Deze beschikkingen worden onmiddellijk ter kennis gebracht van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier.

Art. 11. Het koninklijk besluit van 17 maart 2006 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen, wordt opgeheven.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2007.

Art. 13. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 augustus 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 3575

[C — 2007/09749]

**2 AOUT 2007. — Arrêté royal
établissant le règlement particulier
du tribunal de commerce de Courtrai**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 84, modifié par la loi du 17 juillet 1997, l'article 85, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90, modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 91, modifié par les lois des 3 août 1992, 11 juillet 1994 et 28 mars 2000, l'article 92, modifié par les lois des 3 août 1992 et 28 novembre 2000 et les articles 93, 95 et 96;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1970 établissant le règlement particulier du tribunal de commerce de Courtrai, modifié par les arrêtés royaux du 1^{er} octobre 1971, 20 décembre 1974, 6 juin 1991 et 19 janvier 1999;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Gand, du premier président de la cour du travail de Gand, du procureur général près la cour d'appel de Gand, du président du tribunal de commerce de Courtrai, du procureur du Roi à Courtrai, du greffier en chef du tribunal de commerce de Courtrai et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Courtrai;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal de commerce de Courtrai comprend six chambres.

Art. 2. L'introduction des causes se fait comme suit :

— le jeudi devant la première chambre, sauf dans les cas mentionnés ci-après;

— chaque premier et troisième mercredi du mois devant la cinquième chambre : les actions visant la déclaration de faillite, les voies de recours contre les jugements ou ordonnances en matière de faillite et toutes les actions et contestations qui découlent directement des faillites conformément à ce qui est prescrit par la loi sur les faillites et dont les éléments de solution résident dans le droit particulier qui concerne le régime des faillites, ainsi que les demandes de dissolution judiciaire de

FEDERALE OVERHEIDS Dienst JUSTITIE

N. 2007 — 3575

[C — 2007/09749]

**2 AUGUSTUS 2007. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van het bijzonder reglement
voor de rechtbank van koophandel te Kortrijk**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 84, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, op artikel 85, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 90, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, op artikel 91, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992, 11 juli 1994 en 28 maart 2000, op artikel 92, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 28 november 2000 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 oktober 1971, 20 december 1974, 6 juni 1991 en 19 januari 1999;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent, van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, van de procureur des Konings te Kortrijk, van de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Kortrijk en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Kortrijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van koophandel te Kortrijk bestaat uit zes kamers.

Art. 2. De inleiding van de zaken geschiedt als volgt :

— op donderdag voor de eerste kamer, behalve in de hierna vermelde gevallen;

— elke eerste en derde woensdag van de maand voor de vijfde kamer : de vorderingen strekkende tot faillietverklaring, de rechtsmidden tegen vonnissen of beschikkingen inzake faillissement en alle vorderingen en geschillen rechtstreeks ontstaan uit het faillissement overeenkomstig de voorschriften van de faillissementswet en waarvan de gegevens voor de oplossing zich bevinden in het bijzonder recht dat van toepassing is op het stelsel van het faillissement, evenals de